



CD-DRAMA: RELACIÓN PERRO-MONO

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Tatara: ¡Maro! Maro! Hmm... él no está en ninguna parte... ¿a dónde fue? La hora del almuerzo terminará pronto... Me pregunto si debería volver a seguir buscando después de clases... Ah, ya sé. Haré que Yata y Kamamoto me ayuden.

Ah, hola, ¿Yata? Tengo un favor que pedirte... ¿estás libre ahora? A decir verdad, parece que una de las mascotas de mi compañero desapareció. Es alguien en quien suelo confiar, así que quiero echarle una mano. El nombre es Maro. Parece que todavía estaba en casa ayer por la noche, así que supongo que no debería haber ido demasiado lejos. Si no te importa, quiero que me ayudes a buscarlo. ¿De Verdad? Ha, me alegro... Entonces, retransmítele esto a Kamamoto. ¡Cuento contigo!

Debería ser fácil así. ¿Huh? Esa persona es... ¡Heeeey! ¡Rey!

Mikoto: ¿Ah?

Tatara: Oye, Rey, ¿no has visto a un perro con cejas redondas en esta área?

Mikoto: No lo hice... y ¿por qué estás buscando un perro en el campus?

Tatara: Hum... en realidad...

+++++

Saruhiko: La clase de la tarde de hoy será... en el patio trasero, ¿huh? Tengo que verificar la situación del patio trasero... ya que los Rojos se han estado reuniendo allí.

Hmph... parece que no hay nadie alrededor... ¿huh?

Siento una mirada... y una presencia débil. Parece que... alguien del Club Rojo se está escondiendo aquí. ¿Están pensando que sería problemático si los vieran o algo así? Lo primero es lo primero, tengo que hacerles bajar la guardia...

Sin peculiaridades en el patio trasero. Supongo que volveré al aula. ¿Es eso lo que pensaste que diría? ¡Has sido arrestado desde el principio! Sal de allí...

[Ruidos de un animal.]

Saruhiko: ¿Eh? ¿Un perro?

Maro: *Ladra.*

Saruhiko: *Suspira.* ¿Por qué hay un perro en un lugar como este? Además, tiene las cejas increíblemente redondas... Hah, como sea... Entonces, supongo... ¿estaría bien patearlo al otro lado de la valla? Oye. Ven acá.

Maro: *Ladra y mueve la cola.*

Saruhiko: Eres un tipo estúpidamente obediente, ¿huh? ¿No sabes cómo sospechar de la gente?

Maro: *Lame.*

Saruhiko: ¡Tsk! ¡No lamas mi mano, es asqueroso! *Suspira.* Esta cerca... es bastante alta... sería un problema si él muriera después de que lo eche. Y si, por casualidad, este perro fue traído aquí por el Capitán... no se sabe lo que tendría que escuchar más tarde. Bueno... No me puedo imaginar que el Capitán traiga a un perro a la escuela como si fuera normal... en realidad, no quiero. Ah... tsk... No es como si pudiera dejarlo aquí tampoco... De todos modos, aunque nadie ha descubierto aún sobre él... ¡Ah, mierda! ¡Alguien viene!

Esos son... Misaki y... ¿Kamamoto? ¿De qué están hablando...? ¿Hm? ¿"Perdido"? ¿"Totsuka" ...? ¿"Perro"... "Ronda"?

Maro: *Ladra.*

Saruhiko: ¡No seas tan ruidoso! ¡Maldición! ¿Qué hay de Misaki y Kamamoto? Ah, se fueron... *Suspira.* ¿Qué... para qué me estoy escondiendo? Pero... No quiero ser encontrado por ellos... Solo que, con esto, he entendido la situación. Creo que iré y se lo daré a Totsuka-san.

+++++

Saruhiko: La campana de final de clase... Argh... tsk, estoy malditamente jodido... Esto es un dolor, ¿entonces debería abandonar al perro e irme? Si un animal idiota que no

recuerda dónde está su casa muere al borde del camino, no tiene nada que ver conmigo.
Vamos. Ya vete de aquí.

Maro: *Lloriquea.*

Saruhiko: *Suspira.* ¿Por qué no te mueves? Te estoy diciendo que te vayas.

Maro: *Gimotea.*

Saruhiko: ¿Qué pasa con esos ojos? ¿De verdad crees que, si haces un acto inocente, alguien será amable contigo? ¡Odio este tipo de pensamiento suave!

Maro: *Gimotea.*

Saruhiko: ¡Tsk...! Maldito perro...

+++++

Saruhiko: Parece que hemos logrado llegar hasta aquí sin ser notados por nadie... ahora todo lo que queda por hacer es bajar estas escaleras... ¡Ugh!

¿Se fueron? Si alguien me descubre, harán un escándalo y será un fastidio... ¡Ah! ¡No te muevas dentro de mi ropa! ¡Quédate quieto...! Haaah... ¿por qué tengo que ser yo...?

+++++

Saruhiko: *Suspira.* Finalmente llegue. Si es la azotea, nadie vendrá hasta que las clases terminen. Oye. Puedes salir ahora.

Maro: *Ladra.*

Saruhiko: Ah... Estoy realmente cansado. Además, este período era... la clase de Awashima-sensei. Más tarde, definitivamente se quejará de que... me lo salté. Tsk, corriendo sin saber cómo se sienten los demás... es por eso que odio a los perros. ¡Oye, perro! ¡Dormiré hasta el final de las clases! No me despiertes.

Maro: *Ladra.*

Saruhiko: Nngh...

Maro: *Gimotea.*

Saruhiko: Nnngh...

Maro: *Gimotea.*

Saruhiko: Ngh, ¡eres muy ruidoso! ¿Por qué me miras desde tan cerca? ¡Tu jadeo es fuerte y se condensa en mi cara! Hah, ¿qué es eso? ¿Una bola? ¿La encontraste aquí? Uh... posiblemente... tienes la intención de jugar conmigo usando esto, ¿verdad?

Maro: *Ladra.*

Saruhiko: Haaah... *Arroja.* ¡Juega solo!

Maro: *Sale corriendo.*

Saruhiko: Aah, qué molesto... Ugh, ¿ya la trajiste? ¡Tsk! ¡Una vez más!

Maro: *Gruñidos.*

Saruhiko: Oye, ¿por qué estás mascando la pelota y no dándomela? ¡Si no quieres entregarla, juega solo! ¡Ve a otra parte! ¿Qué pasa con esos ojos que parecen que quieres decir algo? ¿Quieres que te alabe? ¿Quieres que te alabe por traer la pelota y tirarla de nuevo? Este es un perro bastante autoafirmado... ¿Podría ser... que no estás perdido, sino que fuiste abandonado? No puedo imaginar a alguien provocando tanto dolor en el trasero a un ser vivo por libre voluntad... ¡Tsk! Maldición... solo tengo que hacerlo, ¿verdad? *Suspira.* Ahí, allí. Buen chico.

Maro: *Gruñe.*

Saruhiko: ¿Por qué estás gruñendo? Supongo que era demasiado indiferente... Lo hiciste muy bien. Solo dame ya la pelota...

Maro: *Lloriquea.*

Saruhiko: ¿Todavía no es suficiente? ¡Tsk! ¡Toma, allí! ¡Estuviste increíble!

Maro: *Ladra.*

Saruhiko: ¡Ahí! *Ladra.* ¡No vuelvas más! Ve a jugar solo. Hah... ¿No te dije que no vinieras? ¡Tsk! ¡Eres genial! ¡Buen chico! ¡Muy bien!

+++++

Saruhiko: ¡Está bien! Hiciste un buen trabajo al traer esta pelota...

Mikoto: Oye, ¿qué estás haciendo en un lugar como este?

Saruhiko: ¡Mikoto-san...!

Mikoto: ¿Ah? ¿Qué es lo que acabas de esconder allí?

Saruhiko: ¡Qué...! No estoy... ocultando nada.

Maro: *Ladra.*

Mikoto: ¿Eso qué es?

Saruhiko: ¡Tsk!

Mikoto: Eso es sorprendente, Fushimi... ¿eras un amante de los perros?

Saruhiko: Como si lo fuera. No tengo ningún interés en ningún animal. Especialmente en los desvergonzados que vienen tras de ti aunque no lo pediste, como los perros.

Como miembro del Club Azul, simplemente estoy vigilando a un extraño que ingresó ilegalmente en la academia.

Mikoto: ¿Es eso entonces?

Maro: *Lloriquea.*

Mikoto: Hm. *Bosteza.* Dormiré aquí por un rato. Fushimi, puedes jugar sin tener que preocuparte.

Saruhiko: ¡Tsk! Realmente no escuchas a los demás...

Mikoto: ¿Dijiste algo?

Saruhiko: No.

+++++

Saruhiko: ¿Hm? Esta es la campana después de la escuela... ¡Eh, esto es malo! ¿Mikoto-san ya no está aquí? Ese perro está... durmiendo porque se cansó de jugar. ¡Tsk!

[Tono de llamada.]

Tatara: ¡Sí, sí! ¡Soy Totsuka! ¿Uh? ¿Fushimi? ¿Eh? ¿Ir a la azotea ahora? ¿Qué...? Ah. Colgó. Oh, bien. En la azotea, en la azotea...

+++++

Tatara: ¡Es raro que Fushimi me llame! ¿Podría ser esto una confesión de amor? ¿O tal vez una invitación para un duelo?

Saruhiko: No tengo tiempo para estar de acuerdo con chistes desagradables. ¿No estabas... buscando eso?

Tatara: ¿"Eso"? *Jadeo.* ¡AAAH! ¡Estas cejas perfectamente redondas...! ¡Maro! ¿Pero cómo, Fushimi...?

Saruhiko: Simplemente lo encontré durante el almuerzo. Después... escuché a Misaki y a los demás hablar de él...

Tatara: ¿EH? Podría ser... ¿has estado vigilándolo todo este tiempo hasta ahora?

Saruhiko: Es que... casualmente me sentí como si me saltara la clase.

Tatara: *Risita.* ¿Es así? ¡Pero eso fue útil! El dueño del perro también estará feliz. Ah, eso es correcto. Tengo que decirle a Rey que el perro fue encontrado...

Saruhiko: Mikoto-san... ¿sabía algo del perro?

Tatara: ¿Hm? Así es. Nos encontramos durante el almuerzo.

Saruhiko: Si él lo sabía, debió haberlo dicho...

Tatara: ¿Sucedo algo malo?

Saruhiko: Aah... no. Por favor, dile al propietario que no permita que esto suceda nuevamente. No quiero cuidar de un perro nunca más.

Tatara: Gracias, Fushimi.

A pesar de todo esto, parece estar sonriendo mientras duerme... no parece que se haya perdido en absoluto. Cuando pienso en qué tipo de expresión podría haber tenido Fushimi al hacerle compañía a este perrito... *Se ríe.* Debe haber sido interesante...

Ahora, Maro. ¿Regresaremos al lado de tu amo? Si tienes ganas de volver a ver a Fushimi, te llevaré con él en cualquier momento, ¿de acuerdo?